

Manuale di istruzioni - Garanzia
Owner's manual - Warranty

series
Stradivari bull pup



F.A.V.S.

di Edi Guglielminotti



dal 1957

Via Nazionale 35
10050 Villar Focchiardo TO ITALY
Tel. +39(0)11 9645006 Fax +39(0)11 9645496
www.favsarmi.com



F.A.V.S.

dal 1957

Istruzioni per l'uso

carabine da caccia serie **STRADIVARI bull pup (PATENTED)**

AVVERTENZA

L'arma qui descritta, di produzione originale della **F.A.V.S.** è stata sottoposta alla prova forzata obbligatoria presso il Banco Nazionale di Prova delle Armi da Fuoco Portatili di Gardone Val Trompia (BS) ITALY, come attestano i marchi impressi sull'arma stessa.

Il certificato collettivo convalida il superamento delle prove ed è depositato presso di noi.

La **F.A.V.S.** non assume responsabilità alcuna per cattivo funzionamento del prodotto o per lesioni fisiche o danni alla proprietà causati in toto o in parte da impiego criminale o negligente del prodotto, da uso improprio o carente di precauzioni, da modifiche non autorizzate, da impiego di munizioni difettose, improprie, caricate a mano o ricaricate, da abuso o trascuratezza nell'uso del prodotto o da altri fattori che non dipendano direttamente dalla **F.A.V.S.**

Le illustrazioni e descrizioni di questo opuscolo si intendono fornite a titolo indicativo. La Casa si riserva pertanto il diritto di apportare ai suoi modelli, in qualsiasi momento e senza preavviso, quelle modifiche che ritenesse utili per migliorarli o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo e commerciale. LEGGERE A PAG.10 “LIMITI DI GARANZIA”

NORME GENERALI DI SICUREZZA

- Un'arma carica può uccidere. Se maneggiata con intelligenza ed attenzione, è sicura.
- Un incidente è sempre il risultato della non osservanza delle norme di sicurezza basilari.
- Chi maneggia un'arma ha il dovere di prevenire tutti i possibili incidenti.
- Tratta sempre un'arma come se fosse carica.
- Non puntare mai l'arma contro qualcuno oppure in una direzione che non sia più che sicura.
- Prima di maneggiare e caricare un'arma sii certo di conoscerne a fondo il funzionamento.
- Sii certo di usare il giusto tipo di munizionamento.
- Sii certo di usare un'arma pulita – prima di caricare ispeziona la canna e assicurati che sia perfettamente pulita e libera da ostruzioni quali sporco, fango, grasso, pallottole e residui di queste, etc., che possono provocare gonfiature e/o rottura delle parti.
- Assicurati sempre prima di sparare al bersaglio, che dietro o in vicinanza non vi siano persone, animali o cose che non si devono colpire.
- Quando si spara si consiglia di usare protezioni alle orecchie e agli occhi.
- Tieni mani e dita sempre lontano dalla bocca dell'arma per evitare ferite o scottature.
- Evita le bevande alcoliche prima e durante il tiro. Se una qualsiasi causa altera il tuo stato comportamentale, non usare armi da fuoco.
- Riponi sempre l'arma e le cartucce, separatamente e al di fuori dalla portata dei bambini. Sii certo che la camera di cartuccia sia vuota e il cane disarmato.
- Riponi l'arma ben pulita e leggermente oliata in un contenitore sistemato in zona ventilata.

PRESENTAZIONE

Stradivari è una carabina da caccia ambidestra, di uso semplice; è una monocolpo ad estrazione automatica in configurazione bull pup, predisposta per il montaggio di ottiche e dotata di uno speciale freno di bocca.

Le dimensioni ridotte ne fanno un'eccellente arma da zaino, esente dagli inconvenienti dello smontaggio.

Consequentemente risultano avvantaggiate la velocità di puntamento e la facilità di trasporto.

Punto di forza di questa carabina innovativa è il connubio tra le proporzioni compatte e le ottime qualità balistiche.

Motivo di orgoglio da parte nostra è il ricercato sistema di sicurezze, oltre gli standard correnti.

La meccanica totalmente in acciaio e la chiusura a blocco cadente di grande tenuta sono la migliore garanzia per un funzionamento ineccepibile nelle attività venatorie più dure.

DESCRIZIONE

Stradivari ha una struttura in legno di noce (o sintetica) che avvolge le parti meccaniche. Essa si sviluppa in un supporto anteriore (astina) che ospita due sicure attive ed una impugnatura per la mano di presa. Tra le due parti è situato il grilletto, protetto dalla relativa guardia, al cui interno è alloggiata una sicura manuale. La struttura avvolgente prosegue sino al monoblocco di chiusura mentre due guancette di legno rivestono il calciolo poggiaspalla, che funge anche da leva di carica. Il relativo pulsante di svincolo è sito sulla parte anteriore.

ITALIANO

La carabina ha cinque punti di ancoraggio della bretella, per una maggiore personalizzazione. Uno è posto nella parte alta del monoblocco di chiusura, con una maglietta che sormonta il ponte sotto cui viene espulso il bossolo – è amovibile e reinseribile tenendo premuto il pulsante situato nel lato sinistro del monoblocco. Gli altri quattro punti di attacco sono posti nella parte inferiore del calciolo poggiaspalla, all'estremità anteriore dell'astina ed ai due lati del castello-mire.

Stradivari è equipaggiato con varie sicurezze:

- Il grilletto che rimane disconnesso e lo scatto inattivo se durante il caricamento il grilletto stesso viene completamente tirato.
- Una sicura automatica che si inserisce sul cane al momento dell'armamento – viene annullata dal primo tratto di corsa del grilletto – lo scatto è preceduto da un leggero indurimento nel secondo tratto di corsa del medesimo.
- Una sicura manuale che si attiva traendola verso la guardia del grilletto e si toglie spingendo con il dito nella guardia, senza interruzione di mira.
- Due sicure attive, che non consentono lo sparo se non contemporaneamente premute; costringendo così ad una posizione corretta e sicura oltre ad aggiungere una ulteriore sicurezza contro gli spari accidentali.

Uno speciale freno di bocca o compensatore, riduce sensibilmente il rinculo e la percezione della detonazione senza inficiare la velocità o causare deflessioni.

DEVE SEMPRE RESTARE MONTATO CORRETTAMENTE NEL MOMENTO DELLO SPARO.

INDICAZIONI PER IL MONTAGGIO DELL'OTTICA

Le carabine **Stradivari** sono fornite di attacco per ottica.

Sul modello K si devono montare esclusivamente ottiche compatte o che non superino la volata.

Sul castello mire è inserita una base pivottante intercambiabile a profilo tipo Weaver. La base ad incastro è trattenuta da una vite conica di serraggio e da una ghiera di sicurezza poste sul retro del castello mire. Le viti vanno serrate con forza moderata. La base Weaver si estrae e si inserisce dal lato destro dell'arma ed è dotata di un sistema di registro dell'allineamento mediante due grani trasversali contrapposti; è inoltre fornita di due anelli avvitati per ottiche con tubo di diam.30 mm. e con riduttori degli anelli per tubi con diam.25,4 mm. (1”).

Altri sistemi di puntamento con attacco integrato possono essere fissati direttamente sulla base Weaver.

COME SI CARICA

Premere il pulsante di apertura e tirare indietro il calciolo poggiaspalla fino a fondo corsa. Tenere l'arma preferibilmente rivolta verso il basso per facilitare l'inserimento della munizione. Verificare che la canna sia pulita e libera da ostruzioni o eccessi di olio. Verificare che la cartuccia sia del giusto calibro e inserirla nella camera di scoppio. Richiudere il calciolo poggiaspalla spingendolo in avanti fino a fondo corsa.

L'ARMA E' CARICA.

COME SI IMBRACCIA E SI SPARA

Stringere saldamente l'impugnatura anatomica con la mano di presa tenendo il dito lontano dal grilletto e con la mano di sostegno impugnare premendo le barrette contrapposte per eliminare l'azione delle sicure attive.

Portare il calciolo alla spalla appoggiandolo con fermezza. Dopo aver eventualmente disinserito la sicura manuale, appoggiare la guancia al calcio in posizione ottimale per prendere la mira e sparare premendo il grilletto.

Come si scarica: riaprendo il calciolo poggiaspalla fino a fondo corsa scatterà l'estrattore automatico che espellerà la munizione inesplosa o il bossolo in caso di avvenuto sparo. Richiudere l'arma e scaricare il cane usando preferibilmente un salvapercussore con molla, di calibro corrispondente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Dopo aver sparato, pulire sempre la canna e oliare leggermente con olio per armi. Svitare (**filetto sinistro**) in senso orario il freno di bocca e pulirlo. Se si presenta molto sporco, lavare con gasolio. Non oliare internamente. Oliare solo le parti accessibili. Riporre sempre l'arma con il cane disarmato, in luogo sicuro, asciutto e ventilato. Controllare almeno una volta al mese lo stato di lubrificazione e di conservazione.

DIRECTIONS

Bull pup hunting rifle series STRADIVARI (PATENTED)

WARNING

The weapon here described, of original production of the F.A.V.S., has been submitted to the obligatory forced test from the National Bench of Test of the Portable Fire Weapons of Gardone Val Trompia (BS) ITALY, as attested the marks engraved on the same weapon.

The collective certificate confirming passing of the tests is deposited at our offices.

F.A.V.S. assumes no responsibility for product malfunction or for physical injury or property damage resulting in whole or in part from criminal or negligent use of the product, improper or careless handling, unauthorized modifications, use of defective, improper, hand-loaded or reloaded ammunition, customer abuse or neglect of the product, or other influences beyond F.A.V.S.'s direct and immediate control.

The illustrations and descriptions given in this brochure are intended as a general guide only, and must not be taken as binding. The company therefore, reserves the right to make, at any moment and without notice, any changes it thinks necessary to improve its models or to meet any requirements of manufacturing or commercial nature.

PLEASE READ "WARRANTY LIMITS" at page 10.

BASIC SAFETY

- A loaded firearm has the potential to kill. It is safe only intelligently and carefully used.
- An accident is the result of basic safety rules neglect.
- Accident prevention is user responsibility
- Always treat a firearm as if it was loaded
- Never aim the weapon against someone or in a direction that is not safe and sure.
- Never point a firearm at anything you don't want to shoot.
- Before handling and loading a firearm, be sure that you know well how it functions.
- Be sure to use correct and undamaged ammunitions.
- Be sure that your firearm is clean. Before loading inspect the barrel to insure that it is perfectly clean and free of foreign object. Shooting with an obstruction in the barrel such as dirt, mud, grease, lodged bullet or jacket residues, etc., can cause barrel bulging and/or rupture.
- Before shooting always make sure, that behind or in proximity of the target there is no people, animals or any thing that must not be shot.
- Use firearm with eyes and ears protections.
- Always maintain hands away from the muzzle to avoid wounds and scorches
- Avoids alcoholic beverages before and during shooting. Should any cause affect your save behaviour, do/not use firearms.
- Store firearms and ammunition separately, beyond the reach of children. Be sure that cartridge chamber is empty, decocked.
- To avoid corrosion during storage, thoroughly clean the firearm and all metal surfaces with a light film of good grade gun oil. Store ammunition in a separate container placed in a cool ventilated area.

INTRODUCTION

Thank you for purchasing Stradivari and for your confidence in our Company.

Stradivari is an easy-to-use, ambidextrous, single shot bull-pup hunting rifle. It features automatic clearing of the chamber, an original muzzle compensator and brake, fitting for scopes.

Stradivari's particular and compact size grants the easiest handling, the quickest aiming and the best storage facilities: even in your knapsack without disassembling the rifle.

Furthermore, it is equipped with an outstanding set of safeties.

Stradivari's action assembly is entirely made of steel, with a burly falling block, to withstand the most severe hunting situations.

Stradivari stands in a class apart for combining compactness with exceptional ballistic qualities.

Congratulations for becoming a Stradivari owner.

DESCRIPTION

ENGLISH

Stradivari has five sling-stud point, for a custom carriage:

- One of them is placed behind the breech, behind a loop that surmounts the bridge under which the cartridge is ejected. It's removable by slipping it away. Find its release/reinsert button on the left side of the monobloc plate and keep it pressed.

The other four sling rings are placed: under the shoulder support, at the fore-end of the stock, at both sides of the scope base.

Many safety features assist Stradivari:

- The trigger remains in a neutral, inoperative position, should a finger keep it fully pulled during lever charging.
- A shotgun-type safety catch, disengaged at the first part of the trigger pull, avoids shock-induced firing. A hardening of the trigger precedes percussion.
- A manual, general stop (finger operated in the trigger guard) does not disrupt aim.
- Two active releases on the fore-end, to be kept simultaneously depressed for shooting, oblige a safe and correct firing position and add another safety to help annul accidental discharge occurrences.

Stradivari's muzzle brake, combined with a special compensator, without adversely affecting velocity or causing deflection, reduces actual recoil, muzzle jump and detonation noise heard.

IT MUST BE ALWAYS CORRECTLY MOUNTED FOR SHOOTING.

PLACING SCOPES

Stradivari is equipped with scope mount fittings.

We strongly recommend compact optics for model K; anyway, not exceeding the muzzle brake.

The scope mount houses a pivoting Weaver-profile rail. Insert the rail from the right side and fine tune it by means of the two transversal screws.

Fix the rail by fastening the conic screw and the ferrule on the back of the support, fingertight.

The rail comes with two screwed-on 30mm. rings, along with two reduction aluminium rings to fit 25,4mm. scopes.

Different aiming systems, with an integrated support, can be secured directly on the rail mount.

CHARGING AND LOADING

Disengage the shoulder support by pressing the release button and pulling the butt itself backwards, with a single lever movement that clears the chamber and charges the hammer.

Keep the rifle muzzle down to make loading easier. Make sure that barrel is clean and free, with no oil excess.

Verify correct caliber of the cartridge before loading it in the chamber.

Then load and effect locking by pushing the shoulder support (the a/m butt) back to firing position with a complete movement.

NOW THE RIFLE IS READY TO FIRE.

SHOOTING

Firmly hold the hand-butt with your trigger-operating hand, keeping your fingers out of the trigger guard.

Bring the rifle to firing position, firmly compressing the butt high on your shoulder.

Place your support hand under the stock, with your finger ready to depress the pre-shooting safety buttons.

Disengage the manual catch in the trigger guard (if previously activated) by pushing it forward with your finger nail.

Keep the active safeties simultaneously depressed.

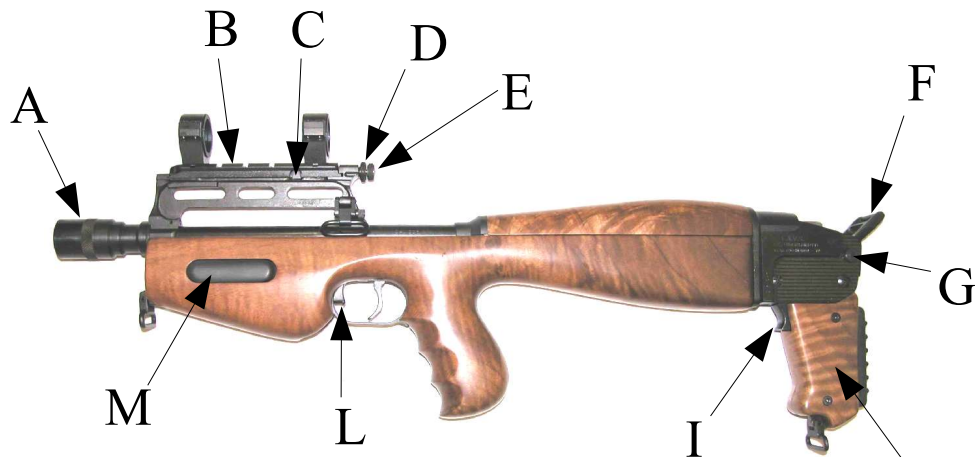
Aim and pull the trigger.

UNLOADING AND DISCHARGING

Open the butt-lever and the cartridge (fired or not) will be ejected. Then close and discharge the hammer using dummy cartridges for your caliber, with the correct springs.

CLEANING AND MAINTENANCE

After shooting, always clean barrel and lubricate with gun oil. Unscrew (left handed screw) the muzzle brake to clean it. Should it be very dirty, use gas-oil. Do not oil internally; only lubricate the accessible parts. Store the rifle always with uncocked hammer, in a safe, dry and airy place. Control lubrication and good state of preservation monthly or -better- more frequently.



- A** – Freno di bocca
Special muzzle brake and compensator
- B** – Base intercambiabile a profilo Weaver
Custom, Weaver profile, interchangeable rail
- C** – Viti registro allineamento
Side regulation screws
- D** – Ghiera di fissaggio
Fixing ferrule
- E** – Vite conica di serraggio
Fastening conic screw
- F** – Portacinghia estraibile
Removable sling loop

- G** – pulsante di sgancio portacinghia
Release button for sling loop
- H** – Maniglione di armamento e poggiaspalla
Shoulder support with chargement function (butt-lever)
- I** – Pulsante di apertura
Button for butt-lever disengagement
- L** – Sicura manuale
Manual safety
- M** – Sicure
Pre-shooting safeties

Dati tecnici – Specifications

STRADIVARI bull pup	mod. K	mod. M	mod. L
Lunghezza totale mm. <i>Overall length mm.</i>	570	700	810
Lunghezza canna mm. <i>Barrel length mm.</i>	500	630	740
Peso (approx) gr. <i>Weight (approx) gr.</i>	3150	3400	3550
Calibri <i>Calibers</i>	222 Rem. - 243 Win. 7-08 Rem - 308 Win. 357 Rem. Maximum	222 Rem. - 243 Win. 25-06 Rem.- 270 Win. 7x64 - 7-08 Rem. 308 Win. - 30-06	25-06 Rem. 270 Win. 7x64

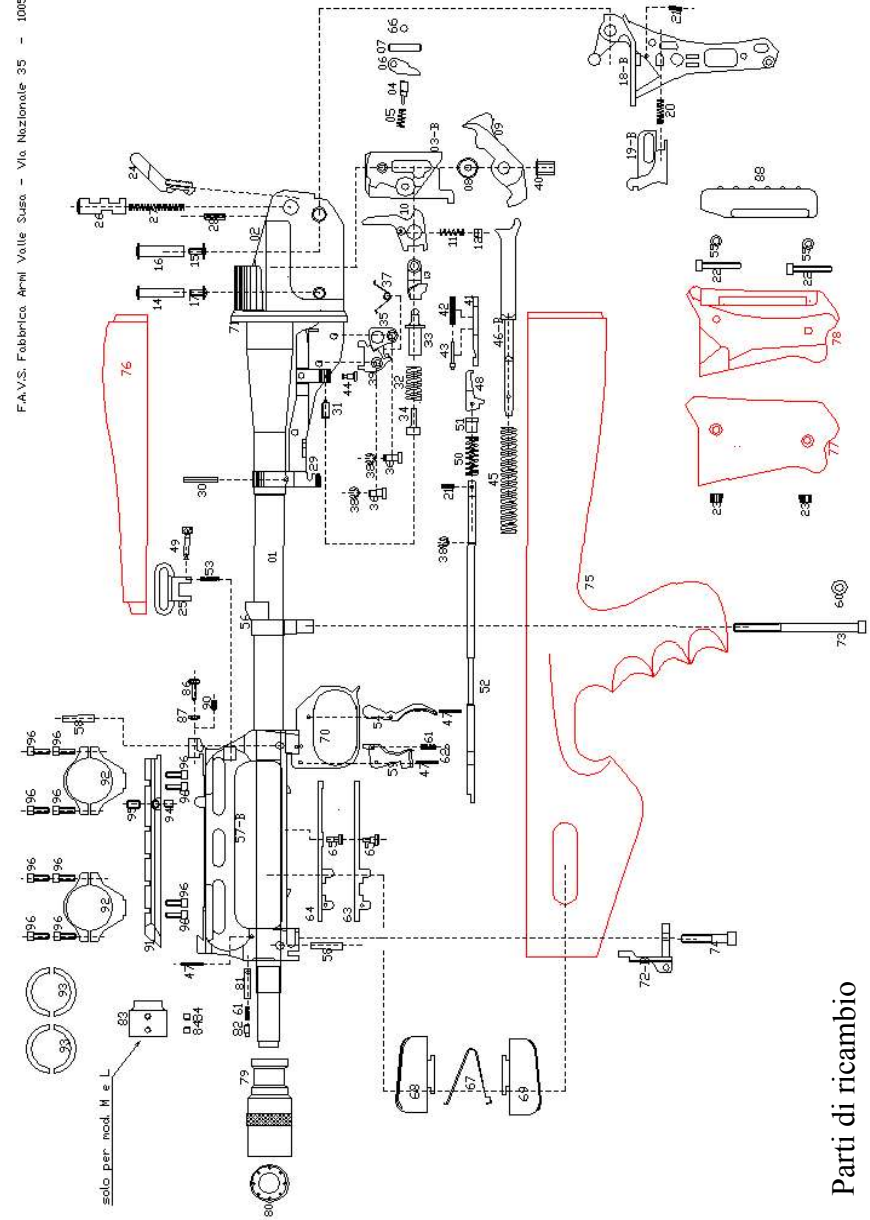
Canne Lothar Walther – acciaio LW19 (34Cr.Ni.Mo6) - 6 righe destrorse – rigate per bottonatura -
Lothar Walther barrel – steel LW19 (34Cr.Ni.Mo6) – bottoned rifling – 6 right hand groves

Tabella dei passi di rigatura – Twist schedule

222 Rem.	mm.305 / 12"	270 Win.	mm.254 / 10"	30-06	mm.254 / 10"
243 Win	mm.254 / 10"	7x64	mm.220 / 8,67"	308 Win.	mm.254 / 10"
25-06 Rem	mm.254 / 10"	7mm08 Rem.	mm.241 / 9,49"	357 Max.	mm.355 / 13,98"

**Do not attempt to disassemble,
modify, adjust or repair Stradivari**

FA.V.S. Fabbrica Armi Valtellina - Via Nozionale 35 - 10050 Villores Focchlonde TO ITALY



Parti di ricambio
mod. "Stradivari"
Spare parts



Particolare dell'arma con calciolo poggiaspalla aperto e inserimento munizione.

Rifle with the shoulder support opened

- Particolare del blocco cadente in posizione di chiusura.
- Pulsante di inserimento maglietta portacinghia (G).

- Detail of the closed falling block.
- Button for removing sling loop (G)



FRENO DI BOCCA:
amovibile con filettatura 16x1 sinistro.
Per la pulizia, svitare in senso orario.

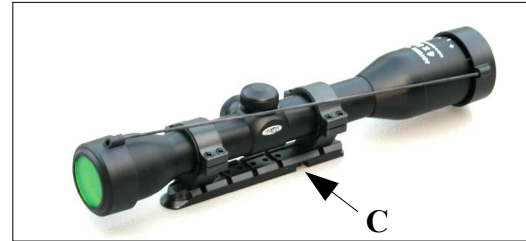
SPECIAL MUZZLE BRAKE:
Unscrew for cleaning.
(Left thread 16x1 mm.)



Castello mire con vite conica di serraggio e ghiera
Aims support with conic screw and ferrule.



Inserire dal lato destro - *Insert from the right side*



Dopo aver fissato l'ottica sugli anelli, procedere ad allineare la deriva mediante la registrazione dei due grani (C).

After screwing optics on the rings, set side alignment by using the two screws (C).

Su tutti i modelli:
montare l'ottica con l'oculare in corrispondenza della linea tratteggiata di riferimento.

*For all models:
Position the ocular of scope as shown in photo*

Sul modello K:
montare preferibilmente ottiche compatte che non superino la volata.

*On the K model:
employ compact scopes, anyway not beyond the muzzle*



A ottica montata, fissare l'arma su uno stativo e trarre un bersaglio di piccole dimensioni posto a circa 100 metri, attraverso e centralmente il foro della canna. Far convergere il reticolo dell'ottica alla base del bersaglio agendo lateralmente mediante le viti di registro (C) e verticalmente tramite la registrazione dell'ottica. Procedere ai primi tiri di prova.

After having placed the scope, hold the rifle fast on a firm rest, pointing a small target at about 100 meters. Aim through the open barrel, centrally. Then tune the optics by setting the inner reticle at the base of the target. Use the two side screws (C) for lateral alignment and the optics level controls for vertical adjustment. Then proceed to the first fire test.

LIMITI DI GARANZIA

La F.A.V.S. garantisce quest'arma per la durata di anni 2 (due) dalla data di acquisto contro qualsiasi difetto di materiale o costruzione. Entro tale periodo, la F.A.V.S. provvederà gratuitamente alla riparazione o sostituzione (a suo criterio) delle parti riconosciute difettose. La F.A.V.S. si riserva il diritto di applicare Nota di Addebito per le eventuali Spese di Trasporto.

QUESTA GARANZIA DECADE QUALORA L'ARMA SIA STATA USATA MALAMENTE O IMPROPRIAMENTE, QUALORA SIANO STATE SPARATE MUNIZIONI NON RISPONDENTI ALLE NORME INTERNAZIONALI E/O RICARICATE, QUALORA L'ARMA SIA RIMASTA DANNEGGIATA ACCIDENTALMENTE O A CAUSA DI OSTRUZIONI NELLA CANNA O PER MANCANZA DI RAGIONEVOLE E NECESSARIA MANUTENZIONE, QUALORA L'ARMA SIA STATA PRECEDENTEMENTE RIPARATA DA PERSONALE TECNICO NON AUTORIZZATO O ABBAIA SUBITO MODIFICHE O MANOMISSIONI.

QUESTA GARANZIA NON COPRE INOLTRE IL NORMALE LOGORAMENTO DELLE PARTI DERIVANTE DALL'USO STESSO DELL'ARMA IVI COMPRESA LA FINITURA SUPERFICIALE DELLE PARTI IN METALLO, LEGNO, PLASTICA, GOMMA O ALTRI MATERIALI.

Grossisti e Rivenditori non sono autorizzati ad effettuare alcuna riparazione in garanzia per conto o nome della F.A.V.S..

Questa garanzia è valida solo a favore dell'acquirente originario. Qualora si rendesse necessario un intervento in garanzia, quest'arma dovrà essere inoltrata per il tramite del Rivenditore dal quale è stata acquistata, alla F.A.V.S., allegando dettagliata descrizione del difetto o malfunzionamento riscontrato, unitamente alla documentazione relativa alla data di acquisto.

WARRANTY LIMITS

Stradivari meets applicable safety requirements and has undergone stringent testing during manufacture. However, should there occur a defect, the product or its defective part(s) will be repaired free of charge (labour and parts); provided that it has been returned within 24 (twentyfour) months from the date of original purchase (date of receipt) and is defective in materials and/or workmanship. Depending on circumstances, FAVS reserves the right to claim the shipping charges.

This warranty excludes accessories, consumables and does not cover the normal wear and tear of materials and superficial finishings.

This guarantee will be granted only upon presentation of the original invoice or cash receipt, indication the date of purchase and dealer's name, along with the warranty form (at page 11) duly completed and signed.

A separate report describing malfunction must be enclosed.

The benefits of this guarantee may be refused if the invoice, cash receipt or warranty form has been altered in any way, deleted or made illegible after the original purchase.

This guarantee does not apply to any of the following:

- Damage caused by accident including but not limited to lightning, fire, water and other emergency event.
- Damage to the product resulting from neglect, misuse, improper use, lack of correct maintenance.
- Damage due to ammunitions not conforming to international standards and norms and/or recharged and/or damaged, and/or defective.
- Damage produced by obstructions of the barrel or by accidental violent occurrences.


This guarantee is no more valid in case of modifications, adaptations, alterations, or adjustments and repairs not made by authorized personnel: Wholesales and Dealers are not authorized to perform repairs or effect technical operations on the weapon.

In your interest we advise you to read this instructions booklet carefully and, in case of doubt or need, contact the Dealer who sold you the product.

Please note that this present guarantee is valid for the original purchase only.

Should you have any question which your Dealer is unable to answer, please contact manufacturer.

These statements do not affect your statutory rights as a consumer under applicable national legislation in force, nor your consumer's rights against the Dealer from whom you bought the product.



F.A.V.S.
di Edi Guglielminelli

dal 1957

Via Nazionale 35 - 10050 Villar Focchiaro TO ITALY
Tel. +39(0)11 9645006 Fax +39(0)11 9645496
www.favsarmi.com info@favsarmi.com

GARANZIA - WARRANTY

mod. Stradivari bull pup

Calibro / Caliber

Modello / Serial number

Timbro del Rivenditore / Dealer's stamp

Acquirente / Owner

Indirizzo / Address

Data di acquisto / Date of purchase

Dichiaro di aver letto il manuale di istruzione ed i limiti di garanzia
I have read the Owner's Manual and limited of warranty

Firma dell'acquirente / Signature of owner
